



Dokumentu mota / Tipo de documento:

Legez Besteko Proposamena

Proposición no de ley

Nori zuzendua / Dirigido a:

Giza Eskubide, Berdintasun eta Justizia

Batzordea / Comisión de DDHH, Igualdad y

Justicia

Talde parlamentarioak / Grupos parlamentarios:

EA-NV/EH BILDU/ES-SV/EP-IU

Data / Fecha:

2023.04.21

Ekimenaren izenburua / Título de la iniciativa:

El Salvadorren giza eskubideek duten egoerari buruz // Sobre la situación de los derechos humanos en El Salvador

ZIOA

Zenbait agerraldi egin dira Giza Eskubide, Berdintasun Justizia Batzordean eta Salvadorrek azken urteetan bizi duen egoerari buruz. Sindikalistak, preso politikoen senideak, emakumeen eta LGTBI pertsonen eskubideen defendatzaileak eta lurraren defendatzaileak ohartarazten dira haienganako ari kriminalizazioak gora egin duela, pertsona gehiago atxilotzen direla, eta atzera egin dela eskubide zibil eta politikoetan.

JUSTIFICACIÓN

Son varias las comparecencias que se han desarrollado en la Comisión de Derechos Humanos, Igualdad y Justicia sobre la situación que vive El Salvador los últimos años. Sindicalistas, familiares de presos y presas políticas, defensores de los derechos de las mujeres y de las personas LGTBI, y defensoras de la tierra, vienen alertando sobre un incremento de la criminalización hacia ellos y ellas, un aumento



Ikaragarriak dira planeta alderik alde zeharkatu duten oraintsuko irudi batzuk, sortu berri den segurtasun goreneko espetxe batenak. Espetxe horretan, presoak pilatuta eta zigortuta daude hormigoi hutsezko eta argirik gabeko zeldetan. El Salvadorrek muturreko indarkeria bizi du marei dagokienez, baina, bide guztiz errepresiboaren ondorioz, masiboki ari dira urratzen giza eskubideak eta behar den prozesuaren bermeak, nazioarteko zenbait erakundek salatu dutenez. Gauza jakina da egoera hori baliatzen dela marekin zerikusirik ez duen jende asko prebentzioz espetxeratzeko.

El Salvador protagonista izan zuen bakeprozesu batetik, zenbait mekanismo sortu ziren, inplementatzeko; baina, egia esan, denboraren joanarekin, ahulak direla ikusi da. Orain, akordioei berei uko egiten dien presidente batekin, eraikitako guztia arriskuan dago, eta, horrekin, baita giza eskubideen milaka defendatzaileren lana ere.

Batzorde honek zuzen-zuzenean egiaztatu zuen zenbait emakume gazte eta pobretu. abortatzeagatik bakarrik -izan borondatez edo nahi gabe-, espetxean daudela. Zinez kezkagarria da XXI. mende bete-betean oraindik emakumeen erabakitzeko eskubidea defendatu behar izatea, eta are larriagoa haiek espetxetik ateratzeko eskatu behar izatea.

Azkenik, batzordean izandako azken agerraldia aipatu nahi dugu, non jakin baikenuen Cabañaseko Santa Marta komunitateko bost de las encarcelaciones y un retroceso en los derechos civiles y políticos.

Las recientes imágenes que han cruzado el planeta sobre la creación de una cárcel de máxima seguridad en la que los reos se encuentran hacinados y castigados en celdas únicamente de hormigón y sin luz, son estremecedoras. Es una realidad que El Salvador vive una situación de extrema violencia en relación con las maras, pero la vía puramente represiva está llevando a una violación masiva de los derechos humanos y de las garantías del debido proceso tal y como han denunciado diferentes organizaciones internacionales. Es sabido que se está aprovechando esta situación para encarcelar preventivamente a mucha gente que nada tiene que ver con las maras.

El Salvador fue protagonista de un proceso de paz del que nacieron diferentes mecanismos para su implementación, aunque ciertamente se han demostrado débiles con el paso del tiempo. Ahora, con un presidente que reniega de los propios acuerdos, todo lo construido está en peligro y con ello, la labor de miles de defensoras de los derechos humanos.

Ésta comisión fue testigo de la situación de encarcelamiento de varias mujeres jóvenes y empobrecidas, únicamente por haber abortado, voluntaria o involuntariamente. Es sumamente preocupante, que en pleno siglo XXI, todavía haya que defender el derecho a decidir que tienen las



lagun atxilotuta eta askatasunaz gabetuta daudela: Miguel Ángel Gámez, Alejandro Laínez, Pedro García, Teodoro Antonio Pacheco eta Saúl Agustín Rivas. Komunitate horrek, gerragaraian, Hondurasera ihesi joan behar izan zuen; urteak daramatza egia, justizia eta berriro ez gertatzeko bermeak eskatzen; lan eskerga egin du metal-meatzaritzaren kontra; eta horregatik kriminalizatuak izan dira.

mujeres, y aún más grave tener que pedir su excarcelación.

Queremos acabar mencionando la última comparecencia que tuvo lugar en la comisión, en la que tuvimos conocimiento de la situación de detención y privación de libertad de cinco personas de la Comunidad de Santa Marta en Cabañas: Miguel Ángel Gámez, Alejandro Laínez, Pedro García, Teodoro Antonio Pacheco y Saúl Agustín Rivas. Una comunidad que durante la guerra tuvo que huir a Honduras, lleva años pidiendo verdad, justicia y garantías de no repetición, ha desarrollado una labor inmensa contra la minería metálica y han sido criminalizados por ello.

Hori dela eta, honako legez besteko proposamena aurkezten dugu.

Por todo lo anterior, presentamos para su debate en Comisión la siguiente:

LEGEZ BESTEKOA

Eusko Legebiltzarreko Giza Eskubide, Berdintasun eta Justizia Batzordeak:

- 1.- Konpromisoa hartzen du El Salvadorreko egoerari erreparatzen, laguntzen eta hari buruzko informazioa biltzen jarraitzeko, eta, hala dagokionean, giza eskubideen urraketak seinalatzeko.
- 2.- Kezka adierazten du espetxeratuta dauden giza eskubideen defendatzaileen egoeragatik,

PROPOSICIÓN NO DE LEY

La Comisión de Derechos Humanos, Igualdad y Justicia del Parlamento Vasco:

- 1.- Se compromete a seguir observando, acompañando y recabando información sobre la situación de El Salvador y a señalar cuando corresponda, vulneración la de derechos humanos.
- 2.- Manifiesta su preocupación por la situación de las personas defensoras de los derechos



bereziki Santa Martako lider komunitarioen egoeragatik. El Salvadorreko Estatuari eta hango agintariei dei egiten die behar den prozesua, integritate-baldintzak eta haien egoera fisiko eta emozionalarekiko errespetua bermatzeko. Eskatzen du aplika daitezela giza eskubideen defendatzaileen paperari dagozkion legediak, giza eskubideen defendatzaileak baitira, eta ez daitezela inola ere tratatu salbuespen-egoerako murrizketa eta neurriekin.

- respeto a su salud física y emocional. Solicitamos la aplicación de legislaciones que correspondan con el papel de defensores de los derechos humanos que son y en ningún caso a ser tratados bajo restricciones y medidas del estado de excepción.

 3.- Manifiesta su preocupación por la situación de presos políticos de miembros de partidos de
- 3.- Kezka adierazten du oposizioko alderdietako edo lehenagoko gobernuetako kide diren preso politikoen egoeragatik, ez baitzaizkie ari bermatzen behar den prozesurako eskubideak, ezta askatasunaz gabetutako pertsona orok dituen eskubideak ere.
- 4.- El Salvadorreko Estatuari eskatzen dio leheneratu ditzala konstituzio-bermeak eta pertsona guztiek dituzten giza eskubideekiko errespetua.
- 5.- Era berean, eskatzen dio berrikus dezala berdintasun-gaietako legedia, eta bila dezala zigortzailea ez den irtenbide bat abortukasuetarako. Batzordeak eta, bereziki, populazio- eta garapen-taldeartekoak konpromisoa hartzen du abortuaren despenalizazioaren aldeko borrokari laguntzen

presos políticos de miembros de partidos de oposición o de gobiernos anteriores y a los que no se les está garantizado el derecho al debido proceso ni los derechos que asisten a toda persona en situación de privación de libertad.

humanos que se encuentran encarcelados.

especialmente por la situación de los líderes comunitarios de Santa Marta. Llamamos al estado

Salvadoreño y a sus autoridades a garantizar el

debido proceso, las condiciones de integridad y

- 4.- Solicitamos al Estado Salvadoreño que restituya las garantías constitucionales y el respeto a los Derechos Humanos inherentes a todas las personas.
- 5.- Así mismo, instamos a que revise la legislación en materia de igualdad, buscando una solución no punitiva en el caso del aborto. La Comisión y en especial el Intergrupo de población y desarrollo, se compromete a continuar acompañando la lucha por la despenalización del aborto que lidera el movimiento feminista Salvadoreño.



jarraitzeko, zeinak El Salvadorreko mugimendu feminista baitu buru.

6.- Azkenik, Europar Batasunari eta haren herrialde kideei eta Nazio Batuei eskatzen die indartu ditzatela El Salvadorreko giza eskubideak babesteko mekanismoak, eta erabil ditzatela eskura dituzten tresna politiko eta diplomatiko guztiak bide horretan eragiteko.

6.- Por último hacemos un llamamiento a la Unión Europea, y a sus países miembro, y a Naciones Unidas a reforzar los mecanismos de protección de los derechos humanos en El Salvador y a utilizar todas sus herramientas políticas y diplomáticas a su alcance para influir en ese sentido.

Gasteizen, 2023ko apirilaren 21ean

EHBILD

En Vitoria Gasteiz, a 21 de abril de 2023